



# 靈風

*Spirit Wind*

Vol.50. No.11 November 2021

第五十卷第十一期 (總第 592期) 二零二一年十一月

# 目錄

<b>聖經與末世</b>	捌 日子的啟示 / 康錫慶	01
<b>特 稿</b>	上陣與留守 / 周天和	10
	三種感恩 / 曾玉興	13
	如何對待主的恩典？ / 蘇國文	17
<b>講壇信息</b>	<b>Blessed are the Merciful</b> / Daniel T.W. Chow	21
<b>靈修分享</b>	以感謝為祭 / 胡至誼	26
<b>靈修心得</b>	奉獻城牆的崇拜 / 孟渝昭	28
<b>十二藍帶</b>	習慣行惡的蝎子 / 王敬	30
<b>座右旋律</b>	稱謝進入祂的門 / 黎翰飛	31
<b>旅行足跡</b>	墨西哥教堂 / 李國維	32
<b>見 證</b>	一生難忘的祝福 / 張威	33
<b>靈風之音</b>	/ 編輯部	35
<b>封 底</b>	數算主恩	

出版 / 發行：中華歸主紐約教會

Chinese For Christ New York Church

142-21/23 Franklin Ave., Flushing, NY 11355

電 郵：cfcnyc@cfcnyc.org 網 絡：www.cfcnyc.org

總 監：任德健 牧師 總編輯：康錫慶 牧師

文字組：鄧一彤 吳雯霞 趙承錫 王兆宗

徵 稿：本月刊免費贈閱，歡迎投稿，文責作者自負，未設稿酬。



# 捌 日子 的 啟 示

康錫慶

## 一 主 的 日 子

經文：彼後三 8-11

彼得寫兩封信，最後提及「有一件事你們不可忘記」，甚麼是不可忘記的事？這一件事是神的時間觀，就是「主看一日如千年，千年如一日」（彼後三 8）。與我們的時間觀不同；我們的時間，一日就是一日，一千年就是一千年。而神視一日如千年，千年如一日，何等大的奧祕，如保羅所得的默示：「神從創立世界以前，在基督裏揀選了我們。」是「要照所安排的，在日期滿足的時候」才實現出來，而「這奧祕在以前的世代，沒有叫人知道」，直到「聖靈啟示」才叫人知道。我們今天信主蒙恩得救，原來是神在創造世界萬物之前已經確定的了，那距離的時間是未知數，但在神看來有如就在明天。

所以彼得在此提示：主所應許的尚未成就，有人以為祂是耽延，其實「不是耽延，乃是寬容」。這是人的「以為」，依人的想法、推測，將「可能」當作「事實」。正如上一段所提；有人不相信主耶穌再來，理由是「從列祖睡了以來，萬物與起初創造的時候仍是一樣」，並無異樣，怎麼說「主要降臨」，其應許何在？這是出於人不信的觀點，彼得稱此等人是「隨從自己的私慾」帶着譏諷的心態。

主耶穌再來，是肯定的，這裏稱為「主的日子」。主耶穌的橄欖山論壇說明「人子近了，正在門口了。」但那日子，那時辰誰知道，耶穌還說：「沒有人知道，連天上的使者也不知道，惟獨父知道」（太二十四 34, 36）。另一處又說：「因為還有一點點時候，那要來的就來，並不遲延」（來十 37）。的確令人費解。到底要等多久？既在「門口」又是「一點點時候」。至今距離耶穌第一次道成肉身降世為人，已過了兩千多年，還等到何時？為此，彼得才將神的時間觀說明：「一日如千年，千年如一日」，不可忘記，該知主耶穌再來的應許為何還未實現？

## (一) 非耽延乃寬容

「主的日子」是主耶穌第二次降臨的日子，至今尚未實現，何故？並非故意耽延時間，如現代中文譯作「遲遲不實現」。其原因是「寬容」，是出於主的憐憫心，祂「不願有一人沉淪，乃願人人都悔改」。這是因神愛世人，才差遣獨生愛子降世為人，來尋找為要拯救世人。為此主耶穌因愛世人，才背負世人的罪，甘願替死在十字架上，流血捨身，叫一切信祂的人罪得赦免，不至滅亡，得永生，可是這兩千多年來，還有無數人仍飄泊在罪惡的世界。所以主還未再來是寬容。

### 1. 寬容世人

主耶穌第二次降臨，就不像第一次來，是個好牧人，手拿牧杖來作牧養的工作。而是以審判官的身分出現，手拿鐵杖審判在救恩以外的人。可是主不願人人都落在祂的審判之下，要面對極大的災難，至終沉淪滅亡。為此多些時間讓還留在救恩門外的人，接受聖靈的感動，「為罪，為義，為審判，自己責備自己」（約十六 8），徹底認罪悔改，接受耶穌基督作個人的救主，因信蒙恩得就，免沉淪得永生。

這不是老生常談的說教，乃是神愛的作為。神因愛而造人，將永生（永恆的生命）安置在人裏面（傳三 11）。因此人只有生之始，無命之終，所謂的死，只是血肉之軀，那是出於塵土歸回塵土而已，生命（靈魂）不滅。所謂滅亡，指的是永遠與神隔絕，那是罪帶來的結局。所謂信耶穌就不滅亡有永生，是因為耶穌擔當世人的罪，流血捨身，死在十字架上，祂的血洗淨了人與神隔絕的罪。信耶穌是接受祂赦罪的恩功，使信的人清除了與神的隔膜，與神恢復正常的關係，享受與神永遠同在，那就是永生的正義。

可以從那死後下到陰間的財主了解，人離世之後光景，他從陰間的火焰裏受盡苦楚，舉目見那原在他桌子下拾零碎充飢的拉撒路竟在樂園（亞伯拉罕的懷裏），就發出呼聲，求亞伯拉罕差拉撒路復活，到他的父家作見證，他還有五個兄弟，「免得他們也來到這痛苦的地方」（路十六 19-31）。誰能知道人的身體死後的實況？惟獨人子又是神子的耶穌基督，祂才知道人的今世也知道人的來生。

神愛世人，至今還沒有差主耶穌再來，是留下時間，趁救恩的門還敞開的這一點點時刻，早日悔改信靠主耶穌，免遭受大患難，至終滅亡。主「不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。」這是出於主憐憫的心腸。

## 2.寬容信徒

親愛的弟兄姊妹；聽見沒有？我們的主還沒有再來，是因為寬容我們，主的心意是「不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。」記得主耶穌升天前的天使命嗎？「天上地下所有權柄，都賜給我了。」接着祂吩咐：「你們要去使萬民作我的門徒」（太二十八 18-19）。這使命非單交給使徒們，也是交給所有歡送祂升天的人，不可否認也是交給一切信主的人；要往普天下傳福音給萬民聽（可十六 15）。「普天下」指我們寄居的這個世界。「萬民」是我們接觸的人，有遠處的，也有近處的。「聽」是由於傳，「沒有傳道的怎能聽見呢」（羅十 14）。這裏沒有說我們信主之後要帶領多少人信耶穌歸向神，當然那是重要的使命，但主的大使命起碼要我們傳，自問：我信主至今，向多少人傳過福音？我們的腳踏不到普天下，到全世界遙遠的地方去傳福音嗎？除非神有特別的差遣，如世界各地的宣教士。而我們生活的普天下，最近有我們的家庭——配偶，父母，兒孫，兄弟，姊妹。有我們的學校——老師，學生，同學。有我們職業——上司，下屬，同事，是否得時不得時向他/她們傳福音作見證？基督徒是「被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民，叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德」（彼前二 9），有神聖的職責，有責任作「宣揚」的工作，這也是我們見主面時要交代的。一首「豈可空手歸天府」的詩歌很感人肺腑；值得三思。

1 主若今日接我靈魂，我能坦然見主否？

缺少珍寶向主獻陳，贖罪大恩白白受。

2 今天見主復有何憂，因主耶穌已救我，

惟有一事使我懷愁，空佔地土未結果。

3 追想昔時虛度光陰，現時豈可再虛度，

我今奉獻全身全心，聽主命令行主路。

4 我實甘願竭盡心力，殷勤作工趁現在，

黑夜已深白晝將盡，儆醒救人等主來。

副歌：功尚未成我即去乎！何能如此見恩主？

未領一人來歸耶穌，豈可空手歸天府？

(選自「伯特利詩歌」160首)

## (二) 像賊忽然來到

《聖經》多次形容主再來「要像賊一樣」(太二十四 43, 帖前五 2, 啟三 3), 意思是不預告, 說來就來, 目的是要信徒儆醒, 要預備, 因為賊來必有所取。為此, 耶穌說:「人子降臨也要這樣」, 就是「取去一個, 撇下一個」。這「取去」與「撇下」沒有加以解釋, 以後主耶穌繼續論及十個童女時就可領悟到(太二十五 1-13)。

童女是指地上教會整體, 是已經許配給基督(林後十一 2), 等到主再來, 才迎接屬祂的人, 這是主耶穌安慰使徒們所應許的; 我「必再接你們到我那裏去」(約十四 3)。從十個童女的信息; 「十」是屬地的完全數字, 這樣十個童女代表地上教會的整體, 竟然出現「聰明」與「愚拙」兩類。一類被「取去」, 一類被「撇下」。

### 1. 被取去的

**經云:「新郎到了, 那預備好了的, 同他進去坐席, 門就關了。」**新郎就是主耶穌來到了, 那預備好了的, 指那聰明的童女有燈也預備油, 被新郎主耶穌接進同席。燈是外在有形的, 油是內在無形的, 油被預表聖靈。

這聰明的童女, 指教會中真正重生得救的基督信徒, 經歷在神面前認罪悔改, 接受耶穌基督為個人救主而受聖靈的人, 是光明之子, 結出光明的果子, 「就是一切良善, 公義, 誠實」(弗五 8-9), 光照人前, 有美好的見證。被聖靈充滿, 結出聖靈的果子, 有「仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制」(加五 22-23)。保守自己在神的愛中, 持守自己貞潔童女的身分, 儆醒等候主再來。當主從天上降臨空中, 神的號吹響, 在基督裏已死的都要復活, 還存留在世的, 身體改變, 「一同被提到雲裏, 在空中與主相遇」(帖前四 16-17)。這是被「取去」的意思, 聰明童女的福分。

### 2. 被撇下的

**經云:「門就關了, 其餘的童女, 隨後也來了, 說: 主阿, 主阿, 給我們開門。」**主的回答:「我實在告訴你們, 我不認識你們。」可能嗎? 她們也是童女, 教會一分子。為甚麼主會說:「我不認識你」。意

思是你們跟我沒關係，我們不相屬，自然不能接受她，只有被撇下在門外。

不錯，她們也有燈，自稱是基督徒，人看她們也是基督徒，她們不是也經常做禮拜，過教會生活，甚至也受洗成為教會一員了嗎？也照常領聖餐，人看她們在教會活躍，關心人，幫助人，表現得很好。不錯，也有點光，究其實，她們也有「好行為」，那只是些道德的「行為」。保羅在以弗所的信中，特別提及；得救「不是出於行為」（弗二 8-9）。世人都有這些善行，有些甚至遠勝過一些基督信徒。以賽亞先知也說，世上有義人，也有義行的表現，但「所有的義都像污穢的衣服」，也像「葉子漸漸枯乾」，如風前的糠粃，被風吹散地無影無踪，意思是經不起考驗（賽六十四 6）。

這是愚拙童女的真像，是被稱為基督徒，只是「基督教徒」，所信的是基督教，教條教義都很熟悉，只是跟人子又是神子的耶穌基督沒有個別的關係。她們也會禱告稱主阿！主阿，也只是有口無心。正如主耶穌登山寶訓的結論提及：「凡稱呼我主阿！主阿的人，不能都進天國。」可是「當那日必有許多人對我說：主阿！主阿！我們不是奉你的名傳道，奉你的名趕鬼，奉你的名行許多異能麼？」的確，像是神的好兒女，甚至像是忠心的僕人。哪知主卻鄭重地說：「我就明明的告訴他們說：我從來不認識你們。」更甚地告訴他們：「你們這些作惡的人，離開我去罷」（太七 21-23）。不怪，他們只有燈的形狀，沒有油——聖靈重生。有其表，無其實。人無法分辨，主認識每一個人。

說到這裏，弟兄姊妹該提高警覺，好好地「自己省察有信心沒有，也要自己試驗。豈不知你們若不是可棄絕的，就有耶穌基督在你們心裏麼。」保羅繼續地關心：「我卻盼望你們曉得我們不是可棄絕的人」（林後十三 5-6）。趁主耶穌還在寬容的時刻，校對自己，免得不知不覺主來的時候，被關在門外，被主撇下。

### （三）作清理的工作

「主的日子」指主耶穌再來的日子，目的是到地上建立地上的天國，也就是神國度的第二階段，繼續「聖靈神的國」，教會時代之後「聖子神的國」；也就是耶穌開始出來傳道，在拿撒勒會堂念以賽亞先知的書，提及的：「報告神悅納人的禧年」（路四 16-19）。也就是以賽亞先知所謂的「恩年」（賽六十一 1-2）。在摩西律法中的典章所定的安息年，到「第五十年，你們要當作聖年....這年必為你們的禧年」（利二十

五 8-10)，也是住棚節所預表的是「禧年」也稱「恩年」、「聖年」，在《啟示錄》是「一千年」（二十 4-6）。

然而地上充滿了罪惡帶來的混亂，是挪亞的日子，也是所多瑪的日子，神不能在這污穢的地上建立神聖的國度，正如神引導以色列民出埃及，帶他們到應許美地，必須將迦南地七族趕出，因為神要在那裏建立聖潔的國度。

如今聖子耶穌基督再來，要在地上建立「聖子神的國」，必須作徹底清除的工作，因此天地都有大災難。「那日」是耶穌基督仍在空中作審判教會的工作，有七年的時間，同時地上有大災難，共有八十四個月，二千五百二十日，分為前三年半與後三年半，各有四十二個月，一千二百六十日（六 1-十八 28），作清除工作。

前三年半有七個印和七枝號之災。後三年半有七個碗之災。諸般之災都是做清除的工作，預備主耶穌再來到地上，建立地上的天國。各種災都發生在天地之間，其目的都是針對住在地上各種體制，以及萬民的生活。

## 1. 天界動盪

(1) 七年大災難的第一階段出現在天界直接影響大地，先是六印帶來的：「日頭 變黑像毛布，滿月變紅像血，天上的星辰墜落於地，如同無花果樹被大風搖動，天就挪移，好像書卷被捲起來」（六 12-14）。人民的生活變亂不定。

(2) 第二階段的第四枝號吹響，隨即是「日頭的三分之一，月亮的三分之一，星辰的三分之一黑暗了」（八 12）。光體的三分之一都不發光，黑暗籠罩全地，令人苦不堪言。

(3) 進到後三年半的第三階段；第四個碗倒在日頭，使「日頭能用火烤人」（十六 8-9）。帶來「人被大熱所烤」不但不敬畏神，反而「就褻瀆那有權掌管這些災之神之名，並不悔改將榮耀歸給神，人心剛愎自用，不知回頭。

這些從天上帶來的災難，彼得只用一句：「那日天必大有響聲廢去，有形質的都要被烈火銷化。」這些災難都在七年間出現，是神公義的作為。

## 2. 大地遭殃

在橄欖山上主耶穌曾形容：「那時，必有大災難，從世界的起頭，直到如今，沒有這樣的災難，後來也必沒有」（太二十五 21）。彼得在此只用一句話說明：「地和其上的物都要燒盡了」。

### (1) 第一階段

首先出現四位天使解開四個印；每印揭開有馬出現；先後是假基督出現，隨即帶來戰爭，飢荒，瘟疫，野獸，「殺害地上四分之一的人」（六 1-8）。這是災難的起頭。

### (2) 第二階段

七天使吹七枝號，吹第一枝號「就有雹子與火攪着血丟在地上，地的三分之一和樹的三分之一被燒了，一切的青草也被燒」（八 7）

吹第二枝號：「就有彷彿火燒着的大山扔在海中。海的三分之一變成血，海中的活物死了三分之一，船隻也壞了三分之一」（八 8-9）。

吹第三枝號：「就有燒着的大星，好像火把從天上落下來，落在江河的三分之一，和眾水的泉源上，這星叫茵蔯，眾水的三分之一變為茵蔯，因水變苦，就死了許多人」（八 10-11）。

### (3) 第三階段

這是有關地上最後的災殃；有七位天使拿着七碗，「掌管末了的七災，因為神的大怒在這七災發盡了（十五 1）。

第一碗倒在地上，「就有惡而且毒的瘡，生在那些有獸印記，拜獸像的人身上」（十五 2）災禍直接臨到人身。

第二碗倒在海裏「海就變成血，好像死人的血，海中的活物都死了」（十五 3），直接影響到人的生活。

第三碗倒在江河與眾水的泉源裏；「水就變成血了」（十五 4）。這是神公義的判斷。因世人流了屬神子民們的血，現在將血給他們喝。保羅曾引《申命記》的話：「主說，伸冤在我，我必報應」（羅十二 19）。

第五碗倒在獸的寶座上：「獸的國就黑暗了，人因疼痛，就咬自己的舌頭」（十五 10-11）。人因所受的疼痛和生的瘡，不知悔改反而更加褻瀆神，仍然不離棄邪惡的行為，因全世界都臥在那惡者的手下，其空中的一本營已經被摧毀，集中力量在地上，並知道「自己的時候不多，就氣忿忿的下到你們那裏去了」（十二 7-9, 12），就是在地上瘋狂地控制整個人類社會。侵入宗教、政治、經濟三大領域。

第十七章出現的「大淫婦」代表的宗教。第十八章出現的巴比倫，先後代表的政治與經濟，雖顯赫一時，卻互相對敵，政治壓制宗教，終於

宗教被制裁，淫婦被冷落赤身，「又要吃他的肉，用火將他燒盡」（十七 16），宗教被消滅。就看見政治與經濟彼此利用；巴比倫成為鬼魔的住處，充滿着邪淫，互相交接；「地上的君王與他行淫」。是政治利用經濟，同時經濟也利用政治而得利。這樣，「地上的客商因他奢華太過，就發了財。」顯然政治與經濟彼此利用（十八 3）。經濟繁盛了，就控制政治，目睹「一天之內」災殃臨到，「地上的君王，素來與他行淫，一同奢華的，看見燒他的煙，必為他哭泣哀號。」政治崩潰於一時，可能嗎？是「因為審判他的主大有能力」。不錯，經濟繁榮，提及豐富的貨物，包括日用衣食住行所需要的，共提 27 種實用與貴重品種，並有奴僕人口（十八 11-13）。可是也在一時之間都成為廢物，再沒有人買。有聲音說：「巴比倫哪，你所貪愛的果子離開了你，你一切的珍饈美味和華美的物件也從你中間毀滅，決不能再見了。一時之間這麼大的富厚就歸於無有了」。最後，一位大能的天使舉起一塊石頭，好像大磨石扔在海裏，說：「巴比倫大城，也必這樣猛力的被扔下去，決不能再見了」（十八 14-22）。這是七年災難的大結局；宗教嗎？政治嗎？經濟嗎？在全能的主手下都被視為無有。

至終那背後的操縱者魔鬼撒但，又叫龍和蛇者也被捆綁扔在無底坑裏。主耶穌在地上建立天國，就是吹第七號的天使所預告的：「世上的國成了我主和主基督的國，他要作王，直到永永遠遠」（十一 15）。這是「主的日子」所成就的。

## （四）當預備迎見主

「主的日子」必定來到，在這寬容還有一點點時候，彼得的勸告，也是提醒：這一切現象既然都很清楚的陳明；「你們為人該當怎樣聖潔，怎樣敬虔。」這是直接向基督的呼喚：當「怎樣聖潔」「怎樣敬虔」。雖然這些災難不會落在屬神的人身上，但那些日子之前，童女將要被提到空中接受基督臺前的審判，按着各人在世生活所表現的受審，為此，彼得鄭重地提醒。

### 1. 當聖潔

這是保持童女「貞潔」的身分。也是到時婚禮新婦所穿的禮袍「光明潔白的細麻衣」，這細麻衣就是「聖徒所行的義」（啟十九 7-8）。一個蒙恩得救的基督徒是從罪惡的世界被分別出來的，與世人有分別就「不

要沾不潔淨的物」(林後六 17-18)，是神的兒女，神是聖潔的，神的兒女也要聖潔(彼前一 15-16)。神在創立世界以前，在基督裏所揀選的人，就是要被揀選的人在基督裏成為聖潔，凡在基督裏的人都要稱為「聖徒」(弗一 4，腓一 1)，就當成為「聖潔蒙愛的人」(西三 12)，這也是神的旨意；要每一個屬祂的人都要「成為聖潔」，叫各人謹守，怎樣「用聖潔尊貴，守着自己的身體」(帖前四 3，7)。

保羅同時也為帖撒羅尼迦的聖徒祝福：「願賜平安的神，親自使你們全然成聖，又願你們的靈與魂，與身子，得蒙保守，在我們主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘」(帖前五 23)。使徒們都傳同樣的信息，這是蒙福的道路；也是將來在基督臺前得賞賜的條件。再者

## 2. 當敬虔

「敬虔」是建立與神的關係上，是信仰生活實際的表現，現代中文譯作「虔誠的生活」，有關對神的態度。「敬虔」是來自「敬畏」。敬畏神，存在有懼怕的成分。保羅勸告腓立比教會的「眾聖徒」；就當「恐懼戰兢，作成你們得救的功夫」(腓二 12)，是謹慎小心的意思。神有威嚴的一面，當尊神為聖，為此當敬而畏之。保羅也提醒年輕的提摩太：要「在敬虔上操練自己。操練身體，益處還少，惟獨敬虔，凡事都有益處，因有今生和來生的應許。」並說這話是可信，是十分可佩服的(提前四 7-9)。操練身體，為身體的健康，只在今生有限的歲月。操練敬虔，為靈命的健康，有關來生，直到永永遠遠。

「主的日子」必定來到，在這寬容的時刻，保羅另有勸告：要「曉得現今就是該趁早睡醒的時候，因為我們得救，現今比初信的時候更近了」(羅十三 11)，這裏提到兩個「時候」；一是初信至今的時候，那是自從信主蒙恩「得救」而言，應當警醒隨時等候主再來。一是指主再來身體「得贖」而言，即所謂「現今比初信的時候更近了」的意思。

《聖經》中的「得救」有三重點；一是「因信得救」，指的是「靈得救」(約三 17-18)。一是「因生活得救」，指的是「魂得勝」(腓二 12，彼前二 2)。一是主再來時「身體得救」，指的是「體得贖」，被提見主(羅八 23，帖前四 15-17)。



的確，主來的日子近了，讓我們警醒等候。主說：「我必快來，你要持守你所有的，免得人奪去你的冠冕」(啟三 11)。◆

# 上陣與留守

周天和



經文：撒卅 24

## 準則之釐定

大衛率領四百壯士擊潰了亞瑪力匪徒以後，奪回了失去的妻兒，攫取了大批的財物，班師榮旋，回到比梭溪旁。那些比較軟弱，未能跟隨大衛漏夜兼程追趕敵軍，因而留在比梭溪旁看守器具的二百弟兄，出來迎接勝利之師。大衛溫和地問他們安。但隨行的四百壯士中有人出面責難那些留在後方看守器具的弟兄，認為他們既未隨隊出征，自然不能跟他們這班衝鋒陷陣，出生入死的四百戰士同享均分戰利品的權利。然而大衛目光遠大，胸襟恢宏，直言指出他們傲慢矜功，輕視弟兄的錯誤，毅然定下「上陣的得多少看守器具的也得多少」的公平準則。

大衛這種明智的措施，給我們後世信徒在教會事工和日常生活上，留下許多珍貴的教訓和深刻的啟示。

## 不願均分的原因

默察那四百人中所以有人不願與留守後方的弟兄同分戰利品，其基本原因約有下列幾點：第一，他們自詡勞苦功高，認為亞瑪力人所以狼狽潰退，完全是因為他們本身英勇無倫拼死殺敵的緣故。一切的戰利品都是他們以自己的生命血汗所換來的。財物既屬私有，自然有任意支配的自由；第二，他們輕視體力較弱的弟兄，忽略了留守後方看守器具的責任也同樣重要。沒想到假如他們沒有把一些笨重的器具留下，交由那二百名比較軟弱的弟兄看守，他們可能無法及時追上敵軍。即使追上，也可能因為背負那些笨重的器具，消耗了許多精力，結果無法「自黎明到次日晚上」（17 節）奮勇作戰，擊潰敵軍；第三，他們利令智昏——給勝利衝昏了頭腦，忘記了強敵在側（掃羅和他的軍兵正尋索他們），虎視眈眈。假如他們在分配戰利品的事上分爭失和，那麼整個軍旅將面臨分裂瓦解的危機。

## 大衛的明智

假如大衛僅僅說以團體之利害得失，要上陣出征的戰士因顧念團體的安全，維護內部的和睦同心，俾能外禦其侮，而與留守的弟兄同分戰利品，他

們必難樂意接納大衛的建議。因為人性是自私的，他們既然認為這些戰利品是他們用自己的性命血汗換來的，他們既然認為自己的功勳遠比留守後方的人高，那麼實在難與留守後方的軟弱弟兄彼此均分。退一步的說，即使他們因顧全大局。勉強接納大衛的建議，但因不是出於甘心樂意，以後自然難免嘖有繁言。這麼一來，團體內部仍難免歧視分心，分裂瓦解的危機仍舊存在。

假如大衛祇對他們闡明留守後方看守器具的責任也同樣重要，至少他們並非毫無功績坐享其成，那麼，那些提出異議的人雖然可能有條件地接納大衛的建議，不過必難完全依照大衛的辦法「大家平分」戰利品。因為一般的看法都承認，上陣出征的戰士實在比留守後方的弟兄有較大的功勳，如果平分戰利品，必難心服。結果團體內部彼此軒輊互相嫉妒的心理仍然存在。分裂瓦解的危機仍未解除。

幸而大衛能夠高瞻遠矚，看出問題癥結之所在，曉得這樣的場合中唯一有效的釜底抽薪的辦法，是從根本上剷除他們的傲慢矜功的心理。因此他嚴正指出，這一次的勝利之獲得，基本上並非由於他們英勇過人殺敵致果所使然，乃是因為「耶和華保佑我們，將那攻擊我們的敵軍交在我們手裏」（23 節）所招致。假如不是耶和華藉祭司亞比亞他指示他們「可以追趕」敵人，應許他們「必追得上，都救得回來」，他們必不敢漏夜兼程追趕敵軍；假如不是耶和華默默中預備了一位埃及的少年人，藉著他作嚮導追蹤敵軍，他們必然不會那麼容易發現敵蹤，出其不意突擊成功；假如不是耶和華與他們同在，保佑他們，把敵軍交在他們手中，他們縱然英勇過人，也決不能不損一兵一卒而一舉殲滅數倍於他們的敵軍。因此，歸根究底，這次的勝利，完全是上帝的恩典，一切戰利品都是耶和華賜給他們的。

既然如此，那麼他們又怎能傲慢矜功，將戰利品據為私有，而不公平地與留守後方看守器具的弟兄一同分享呢！

## 不當自誇

當末底改託人告訴以斯帖，哈曼設謀陷害猶大人，要她設法拯救同胞時，其中有一句話是：「焉知你得了王后的位分，不是為現今的機會麼？」（斯四 14）末底改這句話的意思顯然是要提醒以斯帖，她之所以能夠成為波斯皇后，不單是由於她具有艷壓群芳的美貌所致，實在還由於上帝默默中的扶持引導。所以，以斯帖不應該以後位自誇，不應該存獨善其身的心理，倒應該把握時機，利用上帝所安排的得寵皇后之地位，甘冒性命之危險，設法營救同胞脫禍災。

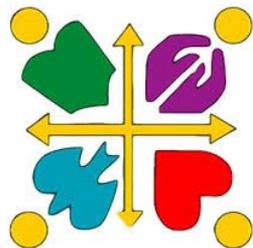
保羅說：「使你與人不同的是誰呢？你有甚麼不是領受的呢？若是領

受的，為何自誇，彷彿不是領受的呢？」（林前四 7）的確，人們之所以驕傲自矜，刻薄寡情，其基本原因之一，未嘗不是由於誤認自己所有的才智、地位、金錢等項，都是自身獨力辛勤追求得來的，卻忽略了這裏面還包涵著多少他人的血汗心力，包涵著多少所能體會或尚未體會的上帝默默中的扶持引導。假如人們能夠透徹了解聖經裏面這種「受託」的道理，明瞭各樣美善的恩賜都是從上頭來的，並記起主耶穌所說的「多給誰就向誰多取，多託誰就向誰多要」的至理名言，那麼必然可以減少許多狂妄驕矜冷酷無情的罪咎，同時對主耶穌所昭示的「非以役人，乃役於人」的服務精神，也必能有更深刻的體認和更忠誠的服膺。

## 實際的應用

把這道理應用到其他的事情上，我們可以這樣說：如果有人貿然劃分「奮興佈道」與「牧養培靈」的聖工，妄自軒輊，厚此薄彼，誤認遊行佈道奮興的轟轟烈烈的事工，重於駐堂牧養培靈的寂寂無聞的工作，他便犯了類似當年大衛的四百壯士中一些分子所犯的錯誤。假如有人誤認傳道人在講台上宣道，到信徒家中探訪，走遍城鄉宣揚福音才算真正作工，而認為傳道人在靜室中讀經靈修，在書房中閱讀研究，在其他地方作有益身心的休息或消遣便是浪費時間，失責躲懶，他便陷於上述大衛的同人所陷入的錯誤中。假如有人過於強調自己在學問或事業上所花的代價，認為自己之所以能有今天的成就，完全是自己嘔心瀝血，焚膏繼晷所獲得的成果，而忽略了無數親朋師友所給予的方便與協助，特別是無視於上帝在凡事上默默的扶持與引導，那麼他應該聽聽大衛當年對那些擅發謬論之人所作的解釋。假如有人認為丈夫在外奔走工作，賺錢養家，才是一家的功臣，而忽略了妻子在內辛苦勤勞，主持家政的功績，那麼，他也應該當受大衛對那班驕傲矜功之人嚴厲指責！

主耶穌在按才幹受責任的比喻中（太廿五 14-30）指示我們：儘管我們從主耶穌所領受的才幹恩賜各有不同，可是只要我們在自己所領受的使命上忠心盡責，那麼我們仍可同得主人的稱許與獎賞。在撒馬利亞的雅各井旁，主也曾清楚指示門徒：儘管「道人撒種，那人收割」（用我們自己的話是：「牛耕田，馬食穀」或者「前人種竹後人蔭」），可是將來在天家時，撒種的和收割的必一同快樂！因為「上陣的」與「留守的」，彼此之間的任務和才幹雖有分別，但若在自己的崗位上盡忠職守，將來必能同享主所賜給我們的「戰利品」的權利。◆





# 三種感恩

李孟典

感恩節為「收割家慶日」( Harvest Home)。美國在一五七八年，由一位英國牧師在紐芬蘭舉行了首次的感恩節。早期的清教徒們也守此節，相傳在一六二一年的感恩節延續了三天之久。

華盛頓總統在一七八九年，十一月廿六日正式發表了一個公眾感恩宣言後，感恩節可說是成立了。但卻不是全國各洲都固守此日。直至一八六三年，由於一位希爾太太的努力，林肯總統終於宣佈定下了一個美國國民的感恩日。自此以後，美國各總統均宣佈以十一月最後的禮拜四作為全國性的感恩假日，招呼國內人民為神所賜予個人及國家的恩惠向祂感恩。

人們該在家內、禮拜堂內、向那位厚賜百物，恩眷眾生的神獻上感謝。感恩是回憶的季節、是回報的季節，團圓、歡樂的季節。

感恩是什麼？感恩就是你感受到超乎你自己的努力以外，有份額外的恩典加在你身上，使你在心靈深處感觸到一份愛，然後你以心靈去回應那愛。你是否想過：「在我一生當中，最值得感恩的是那幾件事？」

「要常常喜樂，不住的禱告，凡事謝恩，因為這是神在基督耶穌裏向你們所定的旨意」(帖前五 16 至 18)。喜樂，禱告，謝恩三者的關係，至為密切。一個人如能凡事謝恩，自必常常喜樂，而謝恩是最好的禱告，所以人若凡事謝恩就必養成不住禱告的習慣。可是問題來了，在非常惡劣的環境中，如何向神感謝。

茲提出三種感恩，幫助我們懂得如何凡事謝恩。

**(一) 失意時感恩**——這實在是不容易。當你遭到損失時，你還會感謝。尤其是失去親愛的人，你仍然感謝著接受這個事實。基督徒應學習這個功課。

愛迪生( EMERSON)說：「在一切事上當你有所失去時，必定有所增益。( For everything you have missed, you have gained something else)。聖經那句「萬事都互相效力，叫愛神的人得益處。」是我們在有所失時，或不如意時的最好鼓勵與安慰。為此，我們應當感謝。

耶穌在伯賽大和哥拉汛兩城中行了許多異能神蹟，可是那兩城的人仍不悔改。主當時的感受；祂何等失望，但就在那時，祂發出了感謝和讚美：「父阿，天地的主，我感謝你…父阿，是的，你的美意本是如此。」(太十一 25-26)主耶穌將自己那份激動的情緒，藉禱告交託給父神，並以感謝的心，順服神的旨意。

約瑟經過長期不幸的遭遇，被兄長出賣。受埃及人護衛長波提乏妻子之誣告而囚於監等，到後來才明白早期所受的痛苦，是神的美意和安排。(創四十五 5)。

哈巴谷先知處於逆境，在失望中仍感謝神說：「雖然無花果樹不發旺、葡萄樹不結果，橄欖樹也不效力，田地不出糧食，圈中絕了羊，棚內也沒有牛，然而我要因耶和華歡欣，因救我的神喜樂。」(哈三 17-18)

使徒保羅有一根刺加在他的身上，使他肉體和精神都受到痛苦，但神的恩典夠他用。

華北有一位姊妹，丈夫死後，只留下一個孩子，她每月奉獻捐銀洋一圓。但後來連孩子都死了，別人以為她要灰心冷淡。但她來做禮拜時，卻對牧師說：「孩子到主那裏去了，主養著比我自己養著更好，現在少了孩子，負擔較輕，我要每月奉獻三個銀圓。」

盲女詩人芬尼郭斯比( Fanny Crosby)「有福的確據」的作者，因醫生用錯藥而使她眼睛瞎了，便一生一世在黑暗的世界裏生活。而她竟然說出：「如果我再遇見那位醫生，我會對他說：謝謝你，你使我盲了。」醫生會做錯事，但神永不會做錯。她一生共寫了八四四零多首聖詩，使無數的人再一次感到生命的意義和價值。

有時我們禱告不蒙應允，生活在痛苦失望當中，只要我們常存謝恩的心，順服神的美意，我們的人生一定充滿希望，喜樂和感謝。

**(二) 得而感謝**——一種最普遍的感謝。受惠的人向施恩者表示感謝。一個基督徒應當不要忘記感謝神，因為萬有都是屬於祂。大衛曾在他的詩中提醒自己說：「我的心哪，你要稱頌耶和華，不可忘記祂一切的恩惠。」人往往容易忘記感恩，尤其在發達的時候。主耶穌在世時曾醫好十個大麻瘋，但當他們去給祭司察看證明已經得了醫治之後，只有一個回來感謝耶穌。

謝恩總是因有所得。最普通的就是謝飯，但我們在每天生活中應當把謝飯的習慣推而得之。我們添置新衣，購買新鞋，汽車，房屋等，都不要忘了謝恩。如果曾經患病，當你痊癒健康恢復的時候固然容易領悟上

帝的恩典，於是你很自然的獻上若干元的感恩奉獻。但全年健康無病，你是否感覺上帝的恩典更豐盛？一個人如果遭遇意外損傷而幸免殘廢，固然知道上帝的恩典，但終年出入平安，毫無意外不幸，你是否也覺察上帝的恩典更多更好呢？美滿的家庭，足用的物質，進步的學業，發展的工作，愉快的生活，慈祥的雙親依然健存，活潑的兒女快高長大，為甚麼看不見上帝的恩典在其中？而且我們本身的身體靈魂得保守，今天能繼續生活著，這就是最豐盛的神恩。總括一句，我們是每年每日，每時每刻都靠神的恩典生活著，為甚麼我們不領會？不感謝？

為所得的恩而謝恩

(箴十九 14)「賢慈的妻，是耶和華所賜。」

(詩一百二十七 3)「兒女是耶和華所賜的產業」。

(雅一 17)「各樣美善的恩賜和各樣全備的賞賜，都是從上頭來的。」

由聖經記載我們可以知道子兒女和各樣賞賜都是神賜給人的，不是金錢可以買得的。我們曾否為這些而感謝神呢？我們不應作一個忘恩負義的人。怎樣可使我們謹記神的恩典呢？用一張白紙寫下來，當你數算神恩典之時，你的嘴唇就會發出讚美的聲音。

雅各從他舅父拉班那寄居之地起程在回本土的途中，恐怕他兄長以掃仍因弟弟曾欺騙他會懷恨在心，想要殺他。當他處在危難時，仍然數算神的恩典說：「我先前只拿著我的杖過這約但河，如今我卻成了兩隊」（創三十二 9-10）。若我們將從前和現今的情況比較一下，必然感到神恩的豐富。

保羅說：「我今日成了何等人，是蒙神的恩才成的。」（林前十五 10）我們本是不配得恩的人，但想不到神竟將百般恩典賜給我們，又將祂的獨生子耶穌基督賜給我們，使我們因信得救，享受永生之福，這實在是神的大恩典。但願我們在患難中，勿忘求恩，在蒙恩後，勿忘謝恩。

**（三）信而感謝**——得失都是看得兒。先憑信心感謝，這是一種超然的感謝，是最深一層的感謝，是最能摸到主心的感謝。一個基督徒若是讓這種感謝擴大到人生的每一部份，活在一個充滿感謝的人生，實在是一個榮耀的見證。

主耶穌給我們看到一種信心的感謝——

（約十一 1-44）記載耶穌到達伯大尼時，祂的朋友拉撒路已經死了四天，放在墳墓裏了。眾人埋怨耶穌遲到而引致拉撒路沒有得醫治之機會。耶穌在這種情況下仍充滿憐憫的心對馬大說....「你若信，就必看見

神的榮耀麼？」然後舉目望天說：「父啊，我感謝你，因為你已經聽我」。在絕望的時候，你若能發出信心的禱告，神蹟就會出現在你眼前，果然拉撒路由死了四天之久能復活過來。(羅四 18-20) 亞伯拉罕在無可指望的時候，因信仍有指望，他年近百歲，妻子撒拉的生育已經斷絕，可是他的信心仍然堅固相信神的應許，必要作成。有時候，信徒的信心會軟弱、對神產生懷疑，尤其面對惡劣的環境，更要求神賜下堅固的信心，信而感謝，深信神所應許的必定成就。

信心就是接受神，人一旦接受神，信而感謝神的一切豐富就自然也接受了。焉能不感謝？

## 怎樣感恩

在詩篇一一六篇，詩人以奉獻來表示他的感恩，他不但回想神過去的恩典——V1:聽了懇求； V6-V8:經歷神的拯救保護、保守。他更以行動來回應神的愛，來表示感恩。他一共說了 5 次「我要」(I Will)——

- (1)V2: 禱告 (繼續的倚靠)
- (2)V9: 活路 (時刻在神前)
- (3)V13: 舉杯 (過慶祝生活)
- (4)V14: 還願 (在人前報恩)
- (5)V17: 感謝 (獻上感恩祭)

這些「我要」是基於愛的回應——「我愛耶和華」V1。感謝不但是基督徒的標記——「凡事要奉主的名感謝父神」；也是一個把主的道豐富富存在心裏的人的表現——「無論做什麼或說話，或行事都要奉主耶穌的名，藉著祂感謝父神。」

你今天過的是那樣的人生？你的感謝是屬於那一個層次？得而感謝？失而感謝？還是信而感謝？感謝吧！基督徒，因為「凡事謝恩是神在基督裏面，向我們所定的旨意。」

蒙(受)恩者應該思恩，感恩，謝恩，施恩，報恩，傳恩。我們對所得恩典的感謝，應如求取恩典一樣熱心。◆





## 如何對待 主的恩典

蔣國文

經文：詩四十五，六十五 11，約一 16

時光前進，歲月難留，雖未辭舊歲，卻將進入新年。在這新舊交替的時候，我們基督徒應該回顧以往，展望將來，這是一件非常必要的事。

年終作總結，是一般單位，機關，工廠裡的常規，歲末大盤點，是經營集體的慣例。其目的是要總結經驗，鞏固成績，找出差距，克服缺點，從而來發揮優勢，新年再接再勵。我們基督徒到年終也要來一次總結，來一個「回頭看」。當然，這個回頭看，不同於羅得的妻子留戀所多瑪城的罪惡，想走回頭路，結果變成了鹽柱。這個回頭看也不像有些人心懷二意「手扶着犁向後看」這些人是不配進神國的，而我們這個回頭看，乃是回顧以往，我們蒙受了神的深恩厚愛。

針對這件事，大衛為我們留下了美好的榜樣。他回顧以往，追思神向他所行的奇事，所懷的意念甚多，不能陳明，他說：「若是陳明，其事不可勝數」。

親愛的的弟兄姊妹，神在我們每一個兒女身上，所行的奇事，所賜恩典，確實是數不完，說不盡。「主恩更多」這首詩歌，我想大家都很熟悉。正歌第一節歌詞：「何等稀奇一位救主，我所尋着乃主耶穌，雖然我曾犯罪受苦，主賜恩典真真無數」。副歌：「主恩實在更多，主恩實在更多，我罪雖多，主血塗抹，主恩實在更多。」主恩實在更多臨到我們身上，那麼，我們該如何對待主的恩典呢？這是值得我們共同深思的問題。故此今天我要與大家共同學習的題目，也就是這個問題「如何對待主的恩典」。

詩人大衛作詩說：「你以恩典為年歲的冠冕，你的路徑都滴下脂油」（詩六十五 11）。我曾看過一副對聯，右聯是「神恩浩大沛歲首」，左聯是「主愛無窮貫年終」，橫批是「主恩更多」。我想每一個親身經歷了神豐滿恩典的人，若談到了詩篇六十五 11 經文，看到了這副對聯，內

心必定與詩人引起強烈的共鳴。

神慈愛的聖手帶領我們將走過 2021 年的路程，當我們回首觀望，我們所走過的路程，真讓我們看到了神的榮耀，神的慈愛，神的奇妙，更讓我們看到了神恩待我們的憑據。

「你以恩典為年歲的冠冕」這話意思是指着神從歲首到年終，祂向我們所施的恩典是何等的豐滿，如同冠冕戴在頭上一樣，詩人還描寫神好像坐在雲彩環繞的車中，凡他的車輪所經過之處遍灑了神豐滿的恩典，如同脂油一樣。詩人的寫照，何等優美呢！

各位父老兄弟姊妹們，神向我們所賜的恩典是如此的豐盛，我們該如何對待呢？可以從聖經的教訓提出四點，讓我們一起來分享：如何對待主的恩典？

## 不可忘記主的恩典

忘記主的恩典是一個基督徒最大的虧欠。許多時候，我們之所以有冷淡、有軟弱，甚至有跌倒，有失敗，其主要的原因是忘記了主的恩典。記得有一句名言：「忘記過去，即意味着背叛」這句話，以我個人的理解：作為一個基督徒，若忘記了主的恩典，等於是背叛了神，這是一件多麼嚴峻的事！

大衛怕自己忘記了主的恩典，便作詩來提醒自己的心，他說：「我的心哪，你要稱謝耶和華，凡在我裏面的也要稱謝他的聖名，我的心哪，你要稱謝耶和華，不可忘記他的一切恩惠」（詩一零三 1-2）。

親愛的弟兄姊妹，我們今天究竟有沒有忘記主的恩典？我們雖然常常會唱「主恩實在更多，我們還須安靜下來捫心自問：我到底有沒有忘記主的恩典？我們要效法大衛，也要常常提醒自己的心：我的心哪，你要稱謝耶和華，不可忘記他一切的恩惠，我們要把主的恩典牢牢的記在心中，這是非常重要的的一件事。

## 要數算主的恩典

一個神的兒女，已是蒙恩之人，怎麼會忘記主的恩典呢？究其原因就是沒有常常來數算主的恩典，有一首「省察禱告」的短歌前面有這麼幾句。「當我們來到神的面前，默默的省察自己，回想以往的年日裡，蒙受了多少恩典.....」我們再來看看大衛讓我發現，他也是一個很會數算主

恩典的人。詩一零三 3-4 他在此數算主恩說：「他赦免你一切罪孽，醫治你的一切疾病，他救贖你的命脫離死亡，以仁愛和慈悲為你的冠冕」。他曾說過，神奇妙恩典，不能陳明，若是陳明，其事不可勝數，是講也講不完，說也說不盡。但從這兩節聖經中，讓我們看到，他一口氣繼續算出主四樣恩典：（1）赦罪之恩（2）醫治之恩（3）救命之恩（4）賞賜之恩。其實這四樣恩典，我們已蒙恩之人也都有共同的感受。常來數算主的恩典，是復興心靈的最好辦法。數算主恩，冷心會變熱心；數算主恩，軟弱會變剛強；數算主恩，退後會變前進；數算主恩，憂傷會變喜樂。（參考「數算主恩」詩歌之詞）可見常常數算主的恩典，對我們的好處是何等的大。我們不但要數算今年主的恩典，更要數算我一生中蒙受了主的多少恩典，這樣我們才不會忘記了主的恩典。

## 不可徒受主的恩典

當日使徒保羅寫信給哥林多教會說：「我們與神同工的也勸勉你們，不可徒受主的恩典」（林後六 1）「不可徒受主的恩典」這話至少包含着二層意思：

1. 別辜負主的期望。神從千萬人中揀選了我們成為地上的教會，神家中的兒女，祂希望我們能成為真正的基督徒，能為主作美好的見證，並成為祂手中一個合用的器皿，從而要將自己的救恩通過我們這個器皿，流露給萬邦。

感謝主，當今教會中讓我們看到了許多弟兄姊妹，他們都沒有辜負主的期望，蒙恩後在地上過著敬虔生活，勤守主日，留心聽道，常常讀經祈禱，眾人以為美的事留心去作，並積極參與教會中事奉。但不可否認，也讓我們看到另一部分基督徒，他們所表現的，卻與神的期望相反，這實在是不應該的，這就是辜負主的恩典。

2. 知恩，蒙恩不謝恩。神為世人設立主的救恩，是無價之寶，主的恩典，我們是報答不了的。其實主也沒有想我們圖報，我們都是白受宏恩的，但我們蒙恩之人，知恩蒙恩不向祂謝恩，這是極大的虧欠。比如說：當我們遇到困難，有朋友對我們關心，伸出幫助之手，解我危難，這是雪中送炭，雖然我們一時無力回報，也該先向他表示感謝，這也是人之常情。可是在我們日常生活中，我們往往會犯了「身在福中不知福」或「好了傷疤忘了疼」。正如路加福音十七章中記載的十個長大

痲瘋得主醫治後，回來向主謝恩的有幾個呢？聖經上告訴我們只有一個外邦的撒瑪利亞人，當這個人前來俯伏在主腳前大聲讚美謝恩時，主問他說：「剛才潔淨的不是十個麼？那九個在哪裏呢？」我們有否聽出主對那九個得了醫治而不來謝恩的，內心是多麼嘆息呢！所以我們要知道，蒙恩感恩既是信徒對主恩典的回應，也是神對蒙恩之人的要求。

神為人類的需要而創造了萬物，祂有一個目的，就是為要榮耀祂的名。聖經中也清楚地告訴我們「凡以感謝獻上為祭的，便是榮耀我」（詩五十 23）。

### 行事為人要與主的恩典相稱

使徒保羅為傳揚主的救恩而被囚在監牢中，寫信給以弗所教會，勸勉弟兄姊妹們說：「.....你們既然蒙召，行事為人就當與蒙召的恩相稱」。以弗所書前三章是將信徒蒙召的恩，後三章是講教會的自身建設，信徒保羅希望以弗所教會弟兄姊妹能將兩者結合起來，使他們的行事為人能與蒙召的恩相稱。

各位父老弟兄姊妹，我們都是蒙召的人。我們蒙召是從黑暗走向光明，從撒但權下歸向神，並成為神的兒女，且使我們得了福音，信了基督，還蒙受聖靈寶貴的印記，將來我們還能承受一切屬靈的福分。我們本是亞當的後裔，注定滅亡的人是毫無指望的人生，現在竟成為何等地位的人，乃是主奇妙救恩臨到我們身上的結果。現在我們如此蒙恩真覺不配。那麼，我們的行事為人該怎樣才能與蒙召之恩相稱呢？在這裡保羅向我們指示四點：（弗四 2-3）

1. 凡事謙卑、溫柔、忍耐
2. 用愛心互相寬容
3. 用和平彼此聯絡
4. 竭力保守聖靈所賜的合而為一的心



如果我們能做到以上四點，我們的行事為人就能與蒙召的恩相稱。今將聖經上這四點教訓與大家共勉，巴不得使我們從中得啟發。願主的話存記在我們心中，阿們！◆



## Matthew 5:7

One of the most precious words in the Bible is “mercy.” It is both the belief of the Old Testament prophets and the New Testament apostles that our God is a merciful God. Our Lord Jesus also emphasized God’s mercy. In Luke 6:36 he says: “Be merciful, even as your Father is merciful.” Here in this morning’s Scripture lesson he declares: “Blessed are the merciful for they shall obtain mercy.” What does mercy mean? Mercy in the biblical sense is something much wider than letting the offender off his deserved punishment; it is not subversive of justice or inconsistent with it. It means compassion, “suffering with”; sympathy, “feeling with” pity and forgiveness. It means the power to see life from the other’s point of view. The Hebrew word for mercy is “hesed” which occurs about one hundred and fifty times in the Old Testament. Biblical language scholars tell us that this word does not mean only to sympathize with a person in the popular sense of the term; it does not mean simply to feel sorry for someone in trouble. “Hesed” (mercy) means the ability to get right inside the other person’s skin until we can see things with his eyes, think things with his mind, and feel things with his feelings. Moreover, it is not only a matter of the emotions; it means active goodwill or the kind of emotion that leads to action. Mercy can never stop at feelings, though it includes them. A judge who is merciful is not a judge who simply lets the offender off his deserved punishment, but a judge who has the spirit of mercifulness, which enables him to seek to understand the offender and to assign that kind of pun-

ishment which will be most for the ultimate good of the wrongdoer. G. M. Trevelyan, in his book entitled *Life of John Bright*, tells a story of Jacob Bright, John's father. One day, Jacob Bright was coming up the hill from town to his home, and found a poor neighbor in great trouble on the road. His horse had met with an accident and had had to be killed. People were crowding round the man saying how sorry they were. To one who kept on repeating this most loudly, Jacob Bright said: "I am sorry five pounds. How much are you sorry?" And Jacob Bright passed round the hat to buy the man another horse.

You remember the incident of the woman caught in adultery and brought to Jesus' presence. Her accusers were hoping that this poor woman would be castigated by the wrath of Jesus before she was dragged off to punishment. But the indignation of Jesus was rather for those pitiless faces than for their cowering victim. "Let him that is without sin among you cast the first stone," he said. And they slunk off one by one. "Neither do I condemn thee. Go and sin no more." This is mercy. And a mercy like that is redemptive. If there was anything in that wretched woman's heart to appeal to, the cruel pitilessness of these men would have crushed it out. But Jesus' way of dealing with this incident brought forth His redemptive power upon her. We have reason to believe that henceforth this woman was a changed person, a new creation. "The old has passed away; behold, the new has come."

As stated before, mercy in the biblical sense is the power to see life from the other's point of view. To be merciful means to make the deliberate attempt to get inside the other person's mind and heart until we can see things with his eyes, think things with his mind, and feel things with his feelings. If we did make this deliberate attempt, and if we did achieve this identification with the other person, it would certainly make a very great difference to life and to our relationship with our fellowmen.

Sometimes we don't feel like forgiving because we don't see any reason that the party involved should be forgiven. We don't understand why he/she behaves in this way. But the fact is

that there is always a reason why a person thinks and acts as he does. If only we knew that reason, it would be much easier for us to be sympathetic and to be willing to forgive. But unless we make the deliberate attempt to get inside the other person's mind and heart, we will never know why he thinks and acts as he does. If we do make such an attempt, chances are, we shall understand more and therefore, shall be more ready to forgive.

Another effect it will bring if we make the deliberate attempt to get inside the other person's mind and heart and to see life from his/her point of view is to save us from being kind in the wrong way. It is a common mistake that when we wish to be kind to a person, the kindness has to be given in our way. Consequently, the other person has to put up with it whether he/she likes it or not. I often hear a patient in the hospital say that he/she is exhausted because there have been too many and too long visits from well-wishing friends and relatives! They meant well, to be sure, but there have been too many visits, and most of those visits have been too long! That's why the hospital officials often advise visitors to keep their visits brief. To be merciful means to make the effort to get inside the other person and to see things as he sees them. If we do make this attempt, it will save us from making too many unintentional mistakes.

In his second letter to the Christians in the Church of Corinth, the apostle Paul writes these words: "Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies and God of all comfort, who comforts in all our affliction, so that we may be able to comfort those who are in any affliction, with the comfort with which we ourselves are comforted by God."

Here we see the effect of being able to see life from the other's point of view, namely, being able to render an effective service to those who are in need. There is a story about Queen Victoria of Great Britain. It is said that Queen Victoria was a close friend of Principal and Mrs. John Tulloch of St. Andrews University, Scotland. Prince Albert, Queen Victoria's husband,

died and Victoria was left alone. Some time later, Principal Tulloch died and Mrs. Tulloch was left alone. Queen Victoria came to call on Mrs. Tulloch when she was resting on a couch in her room. When the Queen appeared suddenly before her, Mrs. Tulloch struggled to rise quickly from the couch and to curtsy. The queen stepped forward, and said: "My dear, don't rise. I am not coming to you today as a queen to a subject, but as one woman who has lost her husband to another." Indeed, words of sympathy and comfort offered by a person who has had a similar kind of sorrow or suffering are usually more effective than those offered by a person who has never had any kind of experience of deep sorrow in life. This is one of the reasons why God came to us in Jesus as a man to suffer and die. This is also one of the reasons why God allows sorrow and suffering come to us as part of our life's experience.

The reason why Jesus calls us to be merciful is not only because we can render better service to and make better relationships with our fellowmen if we have mercy in our hearts; it is also and primarily because our God and our Father is merciful: "Be merciful, even as your Father is merciful." Real religion means becoming like the God you serve. It means getting His spirit into your own lives. True fellowship can only exist between the parties who have the same interest. Fellowship with a merciful God is impossible except for the merciful. Moreover, we all need and hope for mercy from God. And yet, it is a clear teaching of our Lord Jesus that unless we be merciful to our fellowmen, unless we be ready to forgive those who trespass against us, we cannot expect mercy from God, and we cannot hope for God's forgiveness. The story of the unforgiving debtor challenges us once again (Matt. 18:23ff.). The hand of the wicked servant on his brother's throat destroyed the servant's own forgiveness. The king said to him, "I had mercy on you; why had you no mercy on your fellow servant? I rescind my forgiveness of your debt!" "So likewise," warned Jesus, "shall my heavenly Father do also unto you, if you from your hearts forgive not every one his brother their trespasses."

I often thank God for the fact that there are lots of people in this country who are truly merciful. They are willing to help those who are in need. They are ready to do works of mercy. But it is also an undeniable fact that many a time our consciousness seems to have become numb because there have been too many pitiless brutalities and too much suffering in the world. Just a week ago, in the Sunday paper of the *Pittsburgh Press*, I read an article written by John Troan entitled, “Nobody Seems to Care” with the subtitle, “Have We Lost Our Conscience?” In that article Mr. Troan mentioned the tragic situation in Cambodia, especially in her capital city Phnom Penh. And he deplored the fact that nobody in this country seems to care. There is no cry of national outrage in face of such brutality and barbarism. I do not pretend to have the wisdom to suggest what to do. But I cannot believe that it is the will of God to say that we should stand by and watch



brutality batter the weak and destroy the liberty of millions of defenseless people! Our Lord Jesus for the sake of love and

mercy died on the cross. His reward of being merciful is not to receive mercy from men, but who can say that his death has been in vain? It may be that in today’s world, if we Christians are to endeavor to be merciful, we should prepare to receive the same fate as our Lord Jesus had received—not to obtain mercy from men, but to magnify God’s mercy in sharing with human suffering and the suffering of our Lord Jesus Christ.

*Editor’s Note: This article is reprinted here by permission. If you would like to purchase Rev. Chow’s book, please contact Mr. Timothy Chow via email [tchow@alum.mit.edu].*





## 以感謝為祭

胡玉謹

我拿甚麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩。我要舉起救恩的杯、稱揚耶和華的名。我要在他眾民面前向耶和華還我的願.....我要以感謝為祭獻給你、又要求告耶和華的名。我要在他眾民面前、在耶和華殿的院內、在耶路撒冷當中、向耶和華還我的願。你們要讚美耶和華。(詩篇116:12-18)

「我拿什麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？」這是人感受、體驗到神的恩典，自然的回應。神對我有厚恩，我怎麼去報答祂？感恩，是感覺、感受，也需要回想、思想。因為「感覺」，很快過去；甚至，許多時候，我們領受了神的恩典，卻沒有「感覺」(人在福中不知福?)。所以，我們需要常常自我提醒，也常常彼此提醒：「神在我身上有厚恩；我要感恩，要報答。」要常常思想、常常回想：神在我身上有甚麼恩惠？

我們每日生活，蒙神眷顧保守，已是很大的恩典。有多少人因病躺在床上，不能自由活動，也沒人探望、關懷。我們可以到處走動，上班，作家事，逛街，上教會與弟兄姊妹一同敬拜神...豈不都是神的恩典！我們有家，逢年過節，可以一家人吃團圓飯，其樂融融。就算是獨自一人，總有家可回，或叫外賣，或上館子去吃一頓。想想，有多少人無家可歸，吃了這餐，不知下一餐在哪裡；逢感恩節，去教會辦的感恩節餐會吃一餐，就是享受了。我們家裡的小孩子，都有希望，小學中學大學一直上去...應該感恩。更何況，我們得著神的救贖恩典，有永生的盼望；就這個厚恩，讓我們感恩不盡！

「我拿什麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？」舊約時代，人從神領受了恩惠、福份，要感謝神，就到聖所獻上感恩祭；獻上牛羊或鴿子。感恩祭用的牛羊，一部分放在祭壇上燒去，代表奉給神的禮物，感謝神的恩惠、賜福，神的幫助、拯救。其實，神不吃這些祭物，神所悅納的，是人感恩的心；所以說「以感謝為祭」。感恩祭，其餘的牛肉

羊肉或煮或烤，就由人來享用。除了獻祭的人自己吃之外，有一些給當值負責獻祭的祭司，協助獻祭的利未人。有一些給來參加感恩聚會的親人朋友。所以到聖所獻「感恩祭」，先有敬拜讚美，後有愛筵聚餐。在感恩聚會中，與會的人聽獻祭的人作感恩見證，聽他述說神如何施恩。「我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。」大家共享蒙恩的喜樂，分享祭物的美味。

這樣來表達感恩，一方面是稱讚神的偉大、神的豐滿、神的眷顧保守供應。一方面也是承認人的有限、軟弱、缺欠，需要神的保守眷顧。不但是公開的稱謝神，也和別人分享神的恩賜。不但是帶來食物與人分享，一起快樂慶祝神的賜福；同時，也藉著述說神的大能作為、數算神的恩惠，使聽的人受激勵得安慰，信心更堅固，靈性得到造就。在感恩聚會中，蒙神賜福。我們從神白白領受恩典，也要白白捨去，分給別人。我們在人面前，公開向神讚美感恩，就是一種分享。藉著感恩見證，介紹別人認識神，邀請他來就近神，親自領受神的恩典福份。今天新約時代，我們不再獻祭物，卻應該多多向神獻「感恩」。

感恩圖報，「我拿什麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？」「我要以感謝為祭獻給你。」詩人自問自答，反映出神的心意。其實，神不需要我們拿什麼東西來回報。祭，是給神的禮物。我們只需把「感謝」作為禮物獻給神；這就是神最喜悅的。不但在私下自己(禱告)向神感恩，也要把握機會、找尋機會、創造機會，多多在眾人面前作見證，公開感謝神。就如詩人所說的「我要在祂眾民面前，向耶和華還我的願。」我們如此感恩，神就得榮耀。「凡以感謝獻上為祭的，便是榮耀我」(參詩篇50:23)。

神的厚恩，我們怎樣回報？首先，就是用口獻上感恩，不但在私人禱告中感謝神，也公開向人作見證，把榮耀歸給神。進一步，就用事奉神的行動來感恩。如希伯來書 12:28 「所以我們既得了不能震動的國、就當感恩、照神所喜悅的、用虔誠敬畏的心事奉神。」奉獻金錢、時間、力量、才幹、恩賜作主見證、傳揚福音，竭力多作主工，回報神的厚恩。◆



# 奉獻城牆的崇拜

孟渝昭



經文：尼十一 1-十三 3

## 引論：奉獻的儀式，有兩層意義：

1. 為著在整個重建過程中，蒙神的保守要獻上感恩。
2. 城既獻給神，就是屬神的。所以為著完成了神所托負的使命而欣喜快樂。

## 一、新耶路撒冷的居民(11:1-12:26)。

1. 尼希米原按所羅巴伯時歸回的名冊，將百姓遷入聖城的工作(7:4)，因七月份的大復興聚會(8-10 章)而中止。因此在 11 章記述他恢復此工作。

2. 因城內房屋尚未建造，居民甚少。但仍有重要工程須進行，並且聖殿中須更多事奉的人。因此城內須更多居民，必須有人樂意遷入。尼希米用何法遷入人口呢？他會把握七月的大復興鼓勵百姓遷入耶路撒冷城嗎？

- (1) 首先那些負責管理宗教，行政，軍事的首領當然要住在城中(11:1)。
- (2) 按名冊抽籤每十人有一人住城中，其他九人可住他城。
- (3) 有一批自願遷入者願擔起責任，大得眾民的稱贊(11:2)。
- (4) 11:3-24，是列出住在城中的人為何種成份。
- (5) 11:25-36，列出其他百姓所住的村莊和他們的田地。
- (6) 12:1-11，跟從所羅巴伯回來的祭司及利未人的名單。
- (7) 12:12-26，在後期大祭司，祭司，及利未人的名單。

## 二、城牆的奉獻儀式(12:27-43)。

1. 經上未記確實時間，但必為新居民遷入之後。
2. 儀式中，利未人須擔負多重責任(12:27)，尤其在音樂上。但城中只有 284 位利未人，故只有從鄰近村鎮召來利未人(12:28-29)。
3. 儀式中所有掃除不潔的工作，都歸祭司和利未人(12:30)。
4. 儀式的隆重：(12:31-42)

- (1) 一隊由以斯拉帶領，先向東再沿城折向北行。另一隊由尼希米殿後先向北再折向東行。
- (2) 隊伍的秩序，依次為：歌唱的利未人，民眾的首領，吹號的祭司，最後的是掌管弦樂的利未人。
- (3) 兩隊在聖殿前的水門廣場會合，再一起進入聖殿向神獻祭。神使他們歡樂的聲音傳到遠處 (12:43)。而四圍的敵人卻恐懼，愁眉不 (6:16)。

### 三、百姓奉獻及聖殿供職情況 (12:44-47)

1. (12:44)，『當日』：指尼希米為省長的這段時間。
2. 這段時日，各方面皆有改革：  
百姓忠心樂意奉獻，盡供給的責任。聖殿職員亦盡忠職守。  
(12:44-47)

#### 靈訓：

1. 自願奉獻自己遷入城中的人，大得眾民稱贊。今天我們奉獻亦強調是自願，甘心樂意的奉獻。一個人肯甘心樂意奉獻的本身，就是神極大的祝福。
2. 從猶大人奉獻城牆時，我們學到甚麼功課？
  - (1) 奉獻儀式的重要性：  
奉獻是再次將自己歸回神 (因人本就屬於神)，奉獻不但表達自己分別為聖再次歸向神的心志，更是付之於行動。
  - (2) 奉獻之前必須先潔淨自己和所獻之物的重要性：  
因神是聖潔的，若所獻的人和物不潔，神必不悅納。過去靠牲畜的血潔淨。但如今我們靠的是基督的寶血。
  - (3) 在崇拜事奉中，音樂的重要性：  
在城牆奉獻儀式中，我們可看到歌唱和奏樂的利未人在隊伍的最前和最後。崇拜中任何的語言和形式，都不及音樂更能表達我們的敬拜和敬畏的心。
3. 從耶和華神而得的喜樂，是我們的力量。

在此我們體會到，因建造而從神得的喜樂，所顯出的力量有多大，足以叫敵人仇眉不展，叫撒旦喪膽。不論我們建造物質的聖殿，或是屬靈的建造。因此而得的喜樂，是從神而來無可相比的祝福。這種從神而來的喜樂祝福，不可能用金錢換得，亦無任何他物可替代，唯有從神而來。◆

## 十二籃零碎

## 習慣行惡的

## 蝎子

王敬

古實人豈能改變皮膚呢，豹豈能改變斑點呢。若能，你們這習慣行惡的，便能行善了。（耶十三 23）

烏龜與蠍子河邊相遇，烏龜知道蠍子的毒刺可以致命，急忙要離開，蠍子卻追上去，好言向烏龜說：我想過河去，但我不會游泳，可否請幫幫忙，背我過去好嗎？烏龜連忙搖頭說：不行，你的毒針誰不知道，在我把你馱在背上，被你刺到我就沒命了，不行，不行。蠍子說：你放心，我若刺你要你的命，你我同在河裏，你沒有命，我豈能活呢？放心吧！我不會那麼做。於是，烏龜同意了，蠍子爬到烏龜背上，開始向河中游去，等到游到河中央，烏龜突然覺得一陣刺痛。就連忙大叫，你怎麼啦！你為甚麼不守諾言刺我呢？接著一陣昏迷，向河底沉去，蠍子不守諾言，自己也隨烏龜沉入河底一命嗚乎了。

烏龜的遭遇，乃是因為它相信蠍子的習性已改變了，而且能守諾言，但是蠍子的本性無法改變，因為那是天生的，聖經（耶利米書十三章 23-25 節）神責備猶大國民的話，即可印證，神指責猶大國民，他們將面臨國破家亡的命運，但他們慣於作惡習性仍難悔改。雖然神從來不會拒絕真心悔改歸向祂的人，無奈他們已失去改邪歸正的能力，所以神說：「古實人豈能改變皮膚呢，豹豈能改變斑呢。若能，你們這習慣行惡的，便能行善了。」因為他們無法改變行惡，因此，神才使曠野的風吹散他們，像吹過的碎稽一樣（這是指猶大國在約雅斤在位期間，巴比倫王尼布甲尼撒率軍圍困聖城，約雅斤和他母親一同出城投降，最後被擄到巴比倫囚禁起來，自然百姓因此而大難臨頭，國破家亡，四處流浪如碎稽一樣了。）這正如蠍子的作惡習性難以改變，連烏龜也一同滅亡了。◆



# 座右旋律

## 稱謝進入他的門

黎翰飛

### 稱謝進入他的門

詩 100:4-5

黎翰飛調

♩ = 84

2021

Voice

5 6 | 1 1 2 1 2 3 | 1 - - 3 4 | 5 5 6 5 5 3 |  
 當 稱 謝 進 入 他 的 門 ; 當 讚 美 進 入 他 的

4  
 2 - - 5 4 | 3 2 1 - | 2 3 2 1 6 1 6 | 5 5 5 1 3 |  
 院 。 當 感 謝 他 , 稱 頌 他 的 名 ! 因 為 耶 和 華 本 為

8  
 2 - - 4 3 | 2 2 2 3 4 | 3 - - 5 4 | 3 3 3 7 2 |  
 善 。 他 的 慈 愛 存 到 永 遠 ; 他 的 信 實 直 到 萬

12  
 1 - - 3 1 | 5 5 5 6 1 | 7 - - 2 7 | 5 5 5 1 3 |  
 代 。 因 為 耶 和 華 本 為 善 。 他 的 慈 愛 存 到 永

16  
 5 - - 6 5 | 3 3 3 4 2 | 1 - - ||  
 遠 ; 他 的 信 實 直 到 萬 代 。

要播放曲調，只需從互聯網下載下列檔案：

[https://www.bibleversesetunes.org/wp-content/](https://www.bibleversesetunes.org/wp-content/uploads/2021/10/C_Enter-His-Gates-with-Thanksgiving.mp3)

[uploads/2021/10/C\\_Enter-His-Gates-with-Thanksgiving.mp3](https://www.bibleversesetunes.org/wp-content/uploads/2021/10/C_Enter-His-Gates-with-Thanksgiving.mp3)

或用智能手機的 camera 掃描二維碼：





# 墨西哥教堂

李國維

我自己都不相信，旅行墨西哥，除了應參觀的指定景點之外，竟然還參觀了額外的 10 座教堂，真可謂「教堂之旅」。

參觀的教堂，大多外觀美麗耀眼且內部金碧輝煌。要說的是，此金是真金，墨西哥產金（亦產銀），各教堂捨得用金子來裝飾，因為他們認為教堂乃是神聖之所。

茲列舉三座，簡述如後：

聖普里斯加教堂（Church of Santa Prisca），本身在當地被看成是一座殖民紀念碑。教堂古老，前庭廣大，常有大型宗教活動在此舉行。

瓜達盧佩聖母教堂（Basilica of Our Lady of Guadalupe），這座教堂是世界參觀人數第二多的天主教教堂（第一多是梵蒂岡聖彼得大教堂），亦是世界第三參觀人數最多的聖地（第一是耶路撒冷）。教堂外觀，以圓環牆、尖錐頂著稱（左圖）。行至此堂，適逢主日崇拜，入內參觀，聆聽詩班唱詩，因是參觀，未能久留。

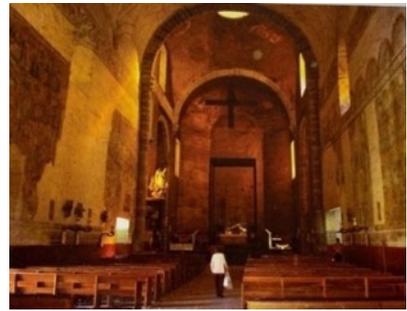
奎爾納瓦卡教堂（Cathedral of Cuernavaca），最初是在西班牙征服阿茲台克帝國之後，為原住民的傳福音努力而建造。大堂高聳，古樸典雅。其最後一次翻新是在 1957 年，這項翻新工程還發現了一幅 17 世紀的牆壁畫，壁畫 400 平方公尺，講述了 23 位在日本被掛在十字架上而死的傳教士之故事（右圖，左牆壁）。此故事，曾於書中讀過，眼見於大壁畫，心靈震撼。

這是一次歡愉的教堂之旅，各教堂雖是「有形」之建築物，但見信徒以「無形」敬畏的心，跪於聖壇前虔誠誦禱。聖經言：「神是靈，所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。」（約翰福音：四 24）

瓜達盧佩聖母教堂



奎爾納瓦卡教堂



# 一生難忘的 祝福



剛剛想起一個很有趣的經歷，與您分享：是在安徽發生的事。二十多年前，我因左膝關節受損，裝了人工膝關節。那時我每年用一至二個月，在中國大陸偏遠鄉村的家庭教會作『門徒訓練』的事奉。當我到達該地時，都有固定一位謝弟兄來接我。他是一個木匠，特為我做了一個特製的木椅，椅子中間是一個洞。因為那時鄉下人家的廁所是個坑，如廁時不能坐下只能蹲下。我左膝不能蹲。當我須要上大號時，就用那把特製的椅子，坐著方便。有一次我到達時，來接我的不是那位木匠弟兄，是一位較年輕的鄭弟兄，手上沒有拿著那椅子，臉上帶著燦爛的笑容。他接過我的行李之後，就說：『張老師，謝謝您，今天您住我家。』

我感到很奇怪，我說：『我住你家，應該我謝謝你才對啊！』他笑著說：『老師，真的是我該謝謝您。您不知道的事，是我一輩子也忘不了的一個祝福。』

張老師，三年前您在我們教會教聖經，講以弗所書五章二十二節：『你們作妻子的，當順服自己的丈夫，如同順服主。』那時我雖未信主。但我也在聚會中湊熱鬧。我聽到您講：『妻子要順服丈夫，如同順服主。』我心裡很得意。回家後，我就對妻子說，張老師教的聖經說，妻子要順服丈夫，妳就一定要順服我，知道嗎？我妻說：『是啊！沒錯！』。我說：『好，我現在就來考驗妳。』她看著我，面帶微笑，揚起頭等我考驗。我豪不猶豫地說：『把銀行存摺拿給我！』我非常驚喜，她也

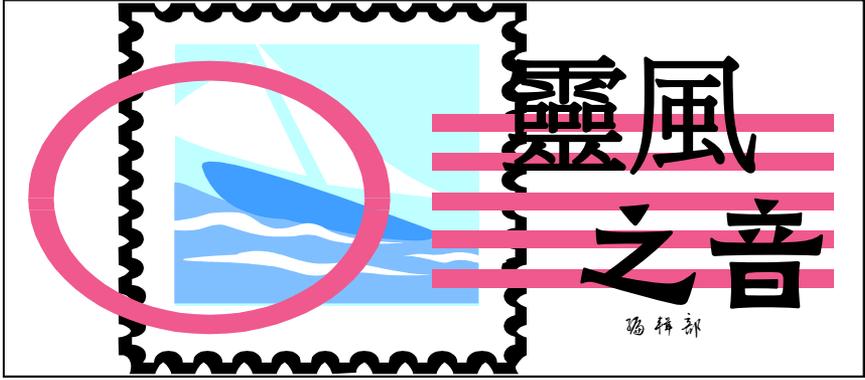
豪不猶豫地去把存摺拿來交給我。我拿到存摺後，就每天找朋友去吃喝玩樂。我也有點擔心我的妻子會有什麼對付我的行為，我就特別留意她的一舉一動。讓我非常意外，她除了每晚睡前臥在床邊小聲禱告，以外一切沒變。每晚她禱告她的，我睡我的，這樣過了五天。到第六天晚上，她和平時一樣禱告，我就是睡不著，聽不見她禱告說的話，但聽到她禱告的聲音就覺得扎心，反來覆去，無法入睡。我就叫她停止禱告，我告訴她我的情況，她問我是不是身體不適，我說沒有，就是聽到你禱告就覺得扎心。她說那我們就來一同禱告吧！很奇妙，我從來沒禱告過，當她邀我禱告，我不由自主地就開始作了認罪悔改的禱告。我還未說『阿們』，心中就有一股喜樂平安的暖流激蕩著。禱告後我去抱著我妻子，一直流淚。

第二天，我清早起床，早飯沒吃就出門去找工作做。從那天起我不但不再與朋友吃喝玩樂，每天勤奮地工作。不久我們兩人一同存入存摺的錢足夠買一個單位的政府補貼的新式樓宇，洗澡房裡有新式的馬桶。

張老師，若不是您上次講的聖經先感動了我的妻子，她順服聖經的感動而且真實去做，後來我因為她順服，使我也順服心裡的感動，才會得到主的賜福，才能買到這套新式的住宅。

我說我們都來感謝主吧。◆









# 數算主恩

來敬拜主 • 榮耀歸主名  
主的恩典 • 樣樣都要數

## 感恩主日：十一月二十一日

中文崇拜：上午九時半

講員：蘇桂村牧師

英文崇拜：上午十一時半

講員：任德健牧師

## 感恩節日：十一月二十五日

見證會：上午十時半

領會：吳雯霞執事（中文）

侯文傑長老（英文）

感恩愛筵：下午十二時半

主持：王兆宗執事

同來崇拜 • 獻上感恩

中華歸主紐約教會

Chinese For Christ New York Church

142-21/23 Franklin Ave.

Flushing N.Y. 11355

Address Service Requested

Non-Profit Org.

U.S. Postage

PAID

Flushing, N.Y.

Permi No.1110